

Typ 66101, 66201

Škoda Octavia II Limousine 06/04→, Škoda Octavia II Combi 01/05→



Edelstahlringe für mechanische Klimaanlage oder für Climatronic

MONTAGEANLEITUNG

Lieferumfang

Für Kfz. mit Climatronic:

3 x Edelstahlringe ø 56 mm

Für Kfz. mit mechanischer Klimaanlage:

2 x Edelstahlringe ø 64 mm (aussen)

1 x Edelstahlring ø 53 mm (Mitte)

1 x Primerstick

Hinweis: Edelstahlringe sind mit 3M Doppelklebeband versehen. Die Temperatur der zu verklebenden Fläche sowie die Umgebungstemperatur muß mind. + 18 Grad Celsius betragen.

1. Die Anbringungsstellen gründlich mit Waschbenzin säubern und trocknen lassen.

2. Bitte bei Handhabung des Primersticks unbedingt sicher stellen, daß nur die zu verklebenden Flächen bestrichen werden. Das Material darf weder mit Kleidung noch mit Augen und Haut in Berührung kommen.

3. Zerdrücken Sie die Kunststoffhülle des Primersticks. Warten Sie bis sich die Flüssigkeit bis zum Docht ausgebreitet hat. Anschließend nur die zu **verklebenden Stellen** bestreichen. Ein Austreten außerhalb der Ringe ist unbedingt zu vermeiden!

4. Die mit Primer behandelten Flächen ca. 20 Min. trocknen lassen.

5. Nun kommt es zum eigentlichen Verkleben der Edelstahlringe: Entfernen Sie die Applikationsfolie. Bringen Sie die Edelstahlringe exakt ausgerichtet in die Endposition und drücken Sie sie fest an.

Gute Fahrt wünscht Milotec Auto-Extras.

Nerezové kroužky pro mechanickou klimatizaci nebo pro Climatronic

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Obsah balení:

Pro vozy s klimatizací Climatronic:

3 x kroužek ø 56 mm.

Pro vozy s mechanickou klimatizací:

2 x kroužek ø 64 mm (krajní),

1 x kroužek ø 53 mm (prostřední).

1 x trubička s primerem a knotem

Poznámka: nerezové kroužky jsou opatřeny oboustrannou lepicí páskou. Teplota prostředí montáže musí být minimálně +18°C.

1. Pečlivě očistěte místa pro lepení nerezových kroužků. Pro dokonalou adhezi bude dále zapotřebí ošetřit plochy pro lepení přibaleným přípravkem (primerem) v trubičce s knotem.

2. Dříve než začnete manipulovat s primerem, dbejte zvýšené opatrnosti a vyvarujte se jakéhokoliv poťřísnění sebe nebo interiéru vozu, ke kterému může snadno dojít zmáčknutím tyčinky s primerem. **Primerem ošetřujte jen plošky nutné pro lepení!**

3. Ohněte tyčinku s primerem. Jakmile náplň praskne, vyčkejte do nasáknutí pórézního knotu a poté pokračujte ošetřováním míst pro lepení kroužků.

4. Primerem ošetřené plochy nechte zhruba 20 minut zavadnout.

5. Jakmile primer zavadne, přejděte k lepení jednotlivých kroužků. Odstraňte krycí fólii ze zadní strany kroužku a kroužek opatrně usadte na své místo.

Šťastnou cestu Vám přeje
Milotec Auto-Extras.

Stainless steel rings

FITTING INSTRUCTIONS

The pack contains:

For vehicles with Climatronic:

3 x stainless steel rings ø 56 mm

For vehicles with mechanical air condition:

2 x stainless steel rings ø 64 mm (outside)

1 x stainless steel ring ø 53 mm (center)

1 x primer stick

Note: Stainless steel rings are equipped with double-sided 3M adhesive tape. The temperature of the surfaces to be glued as well as the ambient temperature must be at least + 18 °C.

1. Clean the mounting points thoroughly with benzene and let them dry.

2. When using the primer stick, take care that the adhesive is only applied to the surfaces to be glued. Neither clothes nor eyes or skin must get in touch with the material.

3. Crush the plastic cover of the primer stick. Wait until the liquid reaches the wick. Then apply the primer only to the **surfaces to be glued**. Absolutely avoid any surplus adhesive outside the rings!

4. Let the surfaces treated with primer dry for approx. 20 minutes.

5. Now the stainless steel rings will actually be applied. Remove the application film. Align the stainless steel rings exactly into the final position and press them firmly.

Milotec Auto-Extras wishes you
a pleasant trip.

Bagues en acier inox

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Fournitures :

Pour véhicules à Climatronic:

3 x bagues en acier inox, ø 56 mm

Pour véhicules à climatisation mécanique:

2 x bagues en acier inox, ø 64 mm (extérieur)

1 x bagues en acier inox, ø 53 mm (centre)

1 x bâtonnet de primaire

Note: Les bagues en acier inox doivent être pourvues d'un ruban adhésif double 3M. La température de la surface de collage et la température ambiante doit être d'au moins + 18 °C.

1. Nettoyer soigneusement les endroits d'application avec de l'essence à nettoyer et laisser sécher.

2. Lors de la manipulation du bâtonnet de primaire, assurer absolument que le primaire ne soit appliqué que sur les surfaces prévues à cet effet. Éviter tout contact avec les vêtements, les yeux ou la peau.

3. Comprimer l'enveloppe plastique du bâtonnet de primaire et attendre que le liquide se soit répandu jusqu'à la mèche. Appliquer du primaire exclusivement sur les **surfaces prévues pour le collage**. Éviter dans tout les cas que le produit ne se trouve en dehors des bagues!

4. Laisser sécher les surfaces traitées au primaire pendant env. 20 minutes.

5. Procéder alors à l'encollage proprement dit des bagues en acier inox: Enlever la feuille d'application. Placer les bagues en acier inox dans leur position finale et les fixer en exerçant une certaine pression.

Milotec Auto-Extras vous souhaite
bon voyage.